



Organisation des Nations Unies  
pour l'alimentation  
et l'agriculture

**RAPPORT**

Rome, Italie,  
5-8 octobre  
2021

**Rapport de la 26<sup>ème</sup>  
Session de la  
Commission  
internationale du  
peuplier et autres  
arbres à croissance  
rapide utiles aux  
personnes et à  
l'environnement**

**COMMISSION INTERNATIONALE DU PEUPLIER ET  
AUTRES ARBRES À CROISSANCE RAPIDE UTILES AUX  
PERSONNES ET À L'ENVIRONNEMENT (CIP)**

**Rapport de la 26<sup>ème</sup> Session de la CIP**

**Rome, Italie 5-8 octobre 2021**

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET  
L'AGRICULTURE

Rome, novembre 2021

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

Tous droits réservés. Les informations contenues dans ce produit d'information peuvent être reproduites ou diffusées à des fins éducatives ou à d'autres fins non commerciales sans autorisation préalable du détenteur des droits d'auteur à condition que la source des informations soit clairement indiquée. Ces informations ne peuvent toutefois pas être reproduites pour la revente ou d'autres fins commerciales sans l'autorisation écrite du détenteur des droits d'auteur. Les demandes d'autorisation devront être adressées au responsable de l'appui en matière de publication, Bureau de l'échange des connaissances, de la recherche et de l'éducation, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italie, ou par courrier électronique à [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org)

## TABLE DES MATIÈRES

<b>RAPPORT DE LA 26<sup>ÈME</sup> SESSION DE LA COMMISSION INTERNATIONALE DU PEUPLIER ET AUTRES ARBRES A CROISSANCE RAPIDE UTILES AUX PERSONNES ET A L'ENVIRONNEMENT</b> .....	<b>2</b>
ORGANISATION .....	2
SESSION .....	2
<i>Point 1: Ouverture</i> .....	2
<i>Point 2: Adoption de l'ordre du jour</i> .....	3
<i>Point 3: Rapport d'avancement des pays - Principaux résultats</i> .....	3
<i>Point 4: Résumé des rapports des groupes de travail</i> .....	3
<i>Point 5: Orientations stratégiques de la CIP après la réforme de la Convention</i> .....	3
<i>Point 6: Élection du Comité exécutif</i> .....	4
<i>Point 7: Date et lieu de la prochaine session</i> .....	4
<i>Point 8: Adoption du rapport</i> .....	4
<i>Point 9: Clôture de la session</i> .....	4
<b>ANNEXE I: ORDRE DU JOUR DE LA 26<sup>E</sup> SESSION DE LA CIP</b> .....	<b>5</b>
<b>ANNEXE II: FEUILLE DES RESULTATS, ÉLECTION DU COMITE EXECUTIF</b> .....	<b>6</b>

# **Rapport de la 26<sup>ème</sup> Session de la Commission internationale du peuplier et autres arbres à croissance rapide utiles aux personnes et à l'environnement**

## ***ORGANISATION***

1. La 26<sup>e</sup> Session de la Commission internationale du peuplier et autres arbres à croissance rapide utiles aux personnes et à l'environnement (CIP) s'est déroulée du 5 au 8 octobre 2021, cinq ans après la 25<sup>e</sup> Session. C'est la première session de la CIP à être tenue de manière virtuelle en raison des précautions liées à la pandémie de COVID-19.
2. La session a été co-animée par la FAO et l'Italie, qui s'est occupée de l'organisation et a assumé les frais du congrès technique qui a eu lieu le 6 et le 7 octobre, en marge de cette réunion.
3. Avant de commencer les délibérations, la commission a confirmé que la visioconférence était considérée comme une session ordinaire de la CIP.
4. La session a vu la participation de 82 délégués issus de 33 pays, une organisation Membre et une organisation non gouvernementale. Le congrès technique a été suivi par 206 participants (liste des participants dans le document Inf. 5).

## ***SESSION***

### **Point 1: Ouverture**

5. M. Martin Weih, Président de la CIP, a ouvert la séance. Dans son message de bienvenue, il a réaffirmé l'importance de cette session pour les futurs travaux de la CIP en tant que première réunion depuis la réforme historique de la Convention de la CIP en 2019.
6. Le président a présenté le Sénateur Gian Marco Centinaio, sous-secrétaire du Ministère des politiques agricoles alimentaires et forestières (Italie), qui a souhaité la bienvenue aux Membres de la part de son pays dans un message vidéo enregistré, et a souligné l'importance des biens et des services écosystémiques procurés par les peupliers en Italie.
7. Le président a ensuite présenté Mme Mette Wilkie, Directrice de la Division des forêts, FAO, qui a fait part de ses observations en soulignant la manière dont le mandat étendu de la CIP s'aligne avec les objectifs plus larges de la FAO et son nouveau cadre stratégique.
8. Mme Alessandra Stefani, Directrice-générale du Ministère des politiques agricoles, alimentaires et forestières (Italie) a rappelé le Professeur Ervedo Giordano(1930-2021), qui était un éminent universitaire et chercheur dans le domaine de l'arboriculture et de la sylviculture, ainsi que président de la CIP en 1975.
9. M. Stefano Bisoffi, membre du Comité exécutif de la CIP, a présenté les quatre intervenants principaux de la session: Mme Marielle Brunette, spécialiste en économie de la gestion des risques en foresterie, alimentation et environnement, de l'Institut national de recherche pour l'agriculture, l'alimentation et l'environnement (France); M. Patrick Worms, Conseiller principal en politique scientifique du Centre international pour la recherche en agroforesterie; M. Giuseppe Scarascia Mugnozza, professeur, Directeur du Département de biotechnologie, de l'agroalimentaire, et de l'innovation forestière de l'Université de Tuscia (Italie); et M. Zhiqiang Zhang, professeur et Doyen de l'Institut de conservation des eaux et des sols de l'Université forestière de Beijing (Chine).

## **Point 2: Adoption de l'ordre du jour**

10. L'ordre du jour a été adopté (voir Annexe I). Les documents considérés par la Commission figurent dans le document Inf. 4.

## **Point 3: Rapport d'avancement des pays - Principaux résultats**

11. Des rapports nationaux d'avancement et des publications ont été envoyés par les Commissions nationales de 22 pays membres pour la période 2016-2019. Le Secrétariat a présenté un résumé des principaux résultats, basé sur un rapport de synthèse qui figure comme document Inf. 2.

12. Les rapports ont été approuvés par la Commission, et les Membres ont demandé que les rapports nationaux individuels soient publiés sur le site web de la CIP.

13. Les Membres ont accueilli favorablement les rapports; ils ont demandé au prochain Comité exécutif de proposer des directives actualisées et des modèles de rapport adéquats pour rédiger les rapports d'avancement nationaux de la prochaine période considérée à la lumière de l'élargissement de la portée de la Convention de la CIP de 2019.

## **Point 4: Résumé des rapports des groupes de travail**

14. Les président des six groupes de travail de la CIP ont présenté un résumé des travaux réalisés pendant les quatre années précédentes ainsi que leurs propositions pour les trois années à venir.

15. Ils ont réaffirmé le haut niveau de participation et de discussion lors des réunions de leurs groupes de travail, soulignant le regain d'intérêt accordé à leurs travaux dans le contexte des défis mondiaux auxquels l'agriculture et la foresterie sont confrontées, ainsi que l'importance d'impliquer de nouveaux membres et d'accroître la sensibilisation du public à ces travaux.

16. Les membres ont pris acte du résumé des travaux et ont invité les groupes de travail à continuer leurs efforts, sous réserve de la disponibilité des fonds nécessaires. Ils ont demandé que les groupes de travail prennent en compte la nouvelle stratégie de la CIP dans leurs programmes de travail et qu'ils en informent la Commission lors de la prochaine session.

## **Point 5: Orientations stratégiques de la CIP après la réforme de la Convention**

17. MM. Martin Weih et Thomas Hofer, respectivement Président et Secrétaire *ad interim* de la CIP, ont présenté à la Commission un projet de stratégie pour 2022-2032, qui a été élaborée à la suite de consultations prolongées et fondées sur la réforme de la Convention de la CIP de 2019.

18. Les membres ont apporté leur soutien à la portée élargie et aux nouvelles zones géographiques de la CIP présentées dans la stratégie 2022-2032.

19. Ils ont souligné les différentes façons par lesquelles les arbres à croissance rapide peuvent soutenir les moyens de subsistance et fournir des services écosystémiques en les incorporant, notamment, dans les systèmes agroforestiers. Ils ont également indiqué que la nouvelle stratégie ne limite pas le travail de la CIP sur les arbres à croissance rapide à une seule classification de l'utilisation des sols.

20. Les membres ont mis en avant la valeur des travaux des groupes de travail et des Commissions nationales, et ont insisté sur l'importance de créer des liens forts entre les deux entités.

21. La Commission a adopté la stratégie de la CIP, demandé que le Comité exécutif de la CIP prenne les mesures nécessaires pour la mettre en œuvre, et recommandé au secrétariat de rendre compte des progrès réalisés lors de la prochaine session.

### **Point 6: Élection du Comité exécutif**

Conformément aux dispositions de l'Article VII de la Convention de la CIP, la commission a élu les douze membres du nouveau Comité exécutif (les résultats de l'élection sont présentés dans l'annexe II). Suite à cette élection, la composition du Comité exécutif de la CIP est la suivante:

M. Esteban Borodowsky (Argentine)  
Mme Maria Chambova (Bulgarie)  
Mme Barb R. Thomas (Canada)  
M. Meng-Zhu Lu (Chine)  
M. Eric Paillasa (France)  
M. Mirko Liesebach (Allemagne)  
M. Dinesh Kumar (Inde)  
M. Giuseppe Nervo (Italie)  
M. Kyu-Suk Kang (République de Corée)  
M. Martin Weih (Suède)  
M. Yasar Selim Bostanci (Turquie)  
M. Ron Zalesny (USA)

22. Compte tenu des limitations d'une réunion virtuelle, le président de la session a demandé au nouveau Comité exécutif de se réunir dans un mois environ pour élire le nouveau président et vice-président, ainsi que pour co-opter, si nécessaire, un à cinq membres supplémentaires comme indiqué dans le paragraphe 2 de l'Article VII de la Convention.

### **Point 7: Date et lieu de la prochaine session**

23. Les membres ont convenu que la prochaine session de la CIP se tienne en octobre 2024 à Rome (Italie) au siège de la FAO, et qu'elle serait co-animée par l'Italie et la France, comme cela avait été prévu pour la 26<sup>e</sup> session.

### **Point 8: Adoption du rapport**

24. Les principales recommandations du rapport de la session et les résultats de l'élection du Comité exécutif ont été présentés aux membres.

25. La Commission a adopté le rapport modifié par consensus et demandé que le secrétariat communique le résultat de la session aux autres comités de la FAO, le cas échéant.

### **Point 9: Clôture de la session**

26. L'allocation de clôture a été prononcée par Mme Stefani, Directrice générale du Ministère italien des politiques agricoles, alimentaires et forestières, pour l'Italie, et par M. Hofer, Secrétaire *ad interim* de la CIP, pour la FAO.

27. Le Président a clôturé la session à 15 heures HEC le 8 octobre 2021 en remerciant les délégués, les Membres, les Présidents des groupes de travail et tous les intervenants pour leur participation active.

## **ANNEXE I: Ordre du jour de la 26<sup>e</sup> Session de la CIP**

<b>COMMISSION INTERNATIONALE DU PEUPLIER ET AUTRES ARBRES À CROISSANCE RAPIDE UTILES AUX PERSONNES ET À L'ENVIRONNEMENT</b>
<b>26<sup>e</sup> Session</b>
<b>Rome, 5-8 octobre 2021</b>
<b>ORDRE DU JOUR PROVISOIRE</b>

### **ORDRE DU JOUR PROVISOIRE**

- 1. Ouverture de la réunion**
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. Rapport d'avancement des pays: Principaux résultats**
- 4. Résumé des rapports des groupes de travail**
- 5. Orientations stratégiques de la CIP après la réforme de la Convention**
- 6. Élection du Comité exécutif**
- 7. Date et lieu de la prochaine session**
- 8. Adoption du rapport**
- 9. Clôture de la session**



## Annexe II: Feuille des résultats, Élection du Comité exécutif

REPORT OF BALLOT RÉSULTAT DU SCRUTIN RESULTADO DE LA VOTACIÓN	<b>1</b>	Election of 12 Members of the Executive Committee of the International Commission on Poplars and Other Fast-Growing Trees Sustaining People and the Environment Élection de 12 membres du Comité exécutif de la Commission internationale du peuplier et autres arbres à croissance rapide utiles aux personnes et à l'environnement Elección de 12 miembros del Comité Ejecutivo de la Comisión Internacional del Álamo y otros Árboles de Crecimiento Rápido que Sustentan a la Población y al Medio Ambiente
---	----------	---

1. Ballot papers deposited Bulletins déposés Papeletas depositadas	20
2. Abstentions Abstentions Abstenciones	0
3. Defective ballots Bulletins nuls Papeletas defectuosas	0

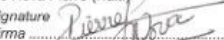
4. Members casting valid votes Membres ayant exprimé suffrages valides Miembros que emitan votos válidos	20
--	----

5. Majority Majorité Mayoría	11
------------------------------------	----


Elected – Élu(s) – Elegido(s)		Not elected – Pas élu(s) – No elegido(s)		Eliminated – Éliminé(s) – Eliminado(s)
Mr Giuseppe NERVO (Italy)	20	Mr Mihai-Leonard DUDUMAN (Romania)	12	
Mr Esteban BORODOWSKI (Argentina)	19	Mr Kamran POURMOGHADAM (Islamic Republic of Iran)	11	
Mr Martin WEIH (Sweden)	18	Mr Amr REAFAT RABIE (Egypt)	9	
Ms Barb R. THOMAS (Canada)	17	Mr Ali THABEET (Syrian Arab Republic)	7	
Mr Mirko LIESEBACH (Germany)	17	Mr Yaojian XIE (China)	6	
Mr Kyu-Suk KANG (Republic of Korea)	17			
Ms Mariya CHAMBOVA (Bulgaria)	16			
Mr Eric PAILLASA (France)	15			
Mr Meng-Zhu LU (China)	14			
Mr Dinesh KUMAR (India)	14			
Mr Yasar Selim BOSTANCI (Turkey)	14			
Mr Ronald S. ZALESNY Jr. (United States of America)	14			

### Tellers/Scrutateurs/Escrutadores

Ms Tamara Villanueva (Chile)  
Signature  
Firma   
Date  
Fecha 8/10/2021

Ms Nova Pierre (Haïti)  
Signature  
Firma 

Mr Iija Betlem, CSG

  
Elections Officer  
Fonctionnaire électoral  
El oficial de elecciones